



Manon Chevalier

Préposée au contingentement et
aux contrôles techniques
*Quota and Technical Controls
Clerk*

Julie Malo

Agente au contingentement et
aux contrôles techniques
*Quota and Technical Controls
Officer*

CONTINGENTEMENT

LA SECTION CONTINGENTEMENT DE LA DIRECTION GESTION DU LAIT A LA RESPONSABILITÉ D'APPLIQUER LE RÈGLEMENT SUR LES QUOTAS DES PRODUCTEURS DE LAIT QUI ÉTABLIT UN CONTINGENTEMENT DE LA PRODUCTION LAITIÈRE AU QUÉBEC. À CETTE FIN, LA DIRECTION CONTRÔLE LES TRANSFERTS DE QUOTA, ADMINISTRE LES PROGRAMMES D'AIDE À LA RELÈVE EN PRODUCTION LAITIÈRE ET D'AIDE AU DÉMARRAGE D'ENTREPRISES LAITIÈRES ET PROCÈDE À L'AJUSTEMENT DU DROIT DE PRODUIRE.

LES FAITS SAILLANTS DE L'ANNÉE

Nouvelles modalités du Programme d'aide à la relève en production laitière

À la suite d'un processus exhaustif de réflexion des différentes instances des Producteurs de lait du Québec, le Programme d'aide à la relève en production laitière apparaissant au Règlement sur les quotas a été révisé. Ainsi, depuis le 1^{er} mai 2020, de nouvelles modalités sont en vigueur, dont le rehaussement de l'âge d'admissibilité au programme de 35 à 40 ans, la bonification du prêt selon la formation suivie par la personne physique qui qualifie l'entreprise, pouvant aller de 6 à 10 kilogrammes de matière grasse (kg de MG) par jour.

Mesures d'ajustement de la production dans le contexte de la crise de la COVID-19

Les premiers mois de la crise de la COVID-19 ont été caractérisés par un stockage de produits laitiers chez les consommateurs en mars et le ralentissement important du secteur de l'hôtellerie, de la restauration et des institutions en avril. Ces éléments ont entraîné une diminution importante de la demande de lait à partir d'avril. L'objectif principal des organisations provinciales étant de répondre rapidement et de façon optimale à la demande, il a été nécessaire de mettre en place des mesures particulières d'ajustement de la production. C'est ainsi que dès le 1^{er} avril, et jusqu'au 30 juin 2020, le Québec a limité la flexibilité de la tolérance à 0 jour par mois. Par cette nouvelle mesure, les producteurs qui produisaient plus que leur quota se retrouvaient en situation de hors quota et se voyaient imposer une pénalité de 4,8050 \$/kg de MG (20 \$ par hectolitre). Les producteurs qui étaient en sous-production pouvaient accumuler celle-ci jusqu'à l'équivalent de -30 jours.

À propos du quota

Le quota a été haussé de 1 % le 1^{er} février. Par la suite, pour faire face au recul du marché, en plus de la limitation de la flexibilité de la tolérance, le quota a été réduit de 2 % le 1^{er} mai 2020. Ce pourcentage a été remis en décembre 2020, en tenant compte du marché et les besoins anticipés pour l'année 2021.



Mesures d'ajustement de la production COVID-19

Limitation de la flexibilité du quota

1^{er} avril au 30 juin

Pénalité de 20 \$/hl

*PRODUCTION ADJUSTMENT
MEASURES COVID-19
Flexibility limits of
the tolerance range
April 1 to June 30
Penalty of \$20/hl*

JOURNÉES ADDITIONNELLES DE PRODUCTION – 2020

ADDITIONAL PRODUCTION DAYS – 2020

| Mois Month | Lait régulier Regular milk | Lait biologique Organic milk |
|-----------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| Janvier – January | 1 | 0 |
| Février – February | 0 | 0 |
| Mars – March | 1 | 1 |
| Avril – April | 0 | 0 |
| Mai – May | 0 | 1 |
| Juin – June | 1 | 1 |
| Juillet – July | 0 | 0 |
| Août – August | 2 | 2 |
| Septembre – September | 3 | 3 |
| Octobre – October | 3 | 3 |
| Novembre – November | 3 | 3 |
| Décembre – December | 1 | 1 |
| Total | 15 | 15 |

Quota relatif aux cas de force majeure

Depuis janvier 2020, la sous-production relative aux cas de force majeure est rendue disponible aux producteurs sous forme de quota non négociable. Le pourcentage émis est révisé le 1^{er} janvier et le 1^{er} juillet de chaque année. Il est déterminé selon le quota moyen disponible dans la réserve durant la période de 6 mois qui précède.

QUELQUES CHIFFRES ET DONNÉES

Nombre de producteurs

Au 31 décembre 2020, le Québec comptait 4732 producteurs détenant un quota, comparativement à 4877 un an auparavant. Au cours de l'année, 33 producteurs ont démarré en acquérant le quota d'une ferme existante, pour un total de 2 249,35 kilogrammes de matière grasse par jour, alors qu'une ferme admissible en 2019 pour bénéficier du Programme d'aide au démarrage d'entreprises laitières a aussi débuté ses activités. Quatre candidats admissibles pour ce programme en 2019 ont reporté leur démarrage et un autre s'est finalement désisté.

Règles de transfert de quota

Les producteurs peuvent s'adresser à la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec (RMAAQ) pour être exemptés de dispositions du Règlement sur les quotas ou demander la révision d'une décision rendue par Les Producteurs de lait du Québec quant à son application. En 2020, 20 demandes d'exemption ont été accueillies par la RMAAQ. Ces dernières touchaient les règles applicables à la relocalisation, aux transferts de quota, à la flexibilité, à la cession temporaire, aux programmes d'aide à la relève en production laitière et au démarrage d'entreprises laitières.

Aide au démarrage

En 2020, Les Producteurs de lait du Québec ont reçu deux dossiers conformes pour le Programme d'aide au démarrage d'entreprises laitières. Les prêts ont été accordés dans chacune des régions suivantes : Gaspésie-Les-Îles et Estrie. Ces entreprises n'ont pas encore démarré.

Maintien de quota

Les Producteurs de lait du Québec ont autorisé 55 producteurs à conserver leur quota ou à le céder temporairement, en tout ou en partie, en raison de la maladie des vaches laitières, de l'invalidité ou du décès de l'exploitant ou encore à cause d'une force majeure ayant causé des dommages au bâtiment d'élevage.



Quota négociable

+ 1% février

- 2% mai

+ 2% décembre

SALEABLE QUOTA

+ 1% February

- 2% May

+ 2% December

Quota non négociable relatif aux cas de force majeure

Janvier à juin = **0,75%**

Juillet à décembre = **0,80%**

NON-SALEABLE QUOTA RELATED TO EVENTS BEYOND THE CONTROL OF PRODUCERS

January to June = 0.75%

July to December = 0.80%



Aide à la relève

Prêt de **6 kg** de MG par jour

20 demandes

Total de **120 kg** de MG par jour

Prêt de **8 kg** de MG par jour

44 demandes

Total de **352 kg** de MG par jour

Prêt de **10 kg** de MG par jour

62 demandes

Total de **620 kg** de MG par jour

YOUNG DAIRY FARMERS ASSISTANCE

Loan for 6 kg of BF per day

20 compliant applications

Total of 120 kg of BF per day

Loan for 8 kg of BF per day

44 compliant applications

Total of 352 kg of BF per day

Loan for 10 kg of BF per day

62 compliant applications

Total of 620 kg of BF per day

PRODUCTEURS – QUOTA PAR RÉGION – 2020¹

PRODUCERS – QUOTA BY REGION – 2020¹

| Région Region | Nombre de producteurs Number of producers | Quota (kg de MG/jour) Quota (kg of BF/day) | Relève ² Young farmers ² | | | |
|-----------------------------------|--|---|---|---|--|---|
| | | | Avant le 1 ^{er} août 2002 Before August 1, 2002 | | Après le 1 ^{er} août 2002 After August 1, 2002 | |
| | | | Nombre de producteurs Number of producers | Quota (kg de MG/jour) Quota (kg of BF/day) | Nombre de producteurs Number of producers | Quota (kg de MG/jour) Quota (kg of BF/day) |
| 01 – Estrie | 461 | 40 957,97 | 143 | 146,70 | 100 | 340,40 |
| 02 – Capitale-Nationale–Côte-Nord | 133 | 9 379,28 | 56 | 56,90 | 30 | 113,20 |
| 03 – Gaspésie-Les Îles | 13 | 635,11 | 5 | 4,50 | 1 | 4,00 |
| 04 – Lanaudière | 171 | 11 914,18 | 64 | 67,20 | 32 | 106,20 |
| 05 – Mauricie | 191 | 14 603,20 | 86 | 90,80 | 37 | 139,10 |
| 06 – Outaouais-Laurentides | 197 | 15 670,19 | 71 | 72,40 | 44 | 140,30 |
| 07 – Centre-du-Québec | 690 | 64 862,59 | 256 | 264,10 | 163 | 581,10 |
| 08 – Abitibi-Témiscamingue | 95 | 5 884,38 | 28 | 29,40 | 25 | 79,60 |
| 09 – Chaudière-Appalaches-Nord | 582 | 46 358,73 | 254 | 260,90 | 111 | 362,40 |
| 10 – Chaudière-Appalaches-Sud | 488 | 36 509,41 | 183 | 186,30 | 96 | 323,70 |
| 11 – Bas-Saint-Laurent | 554 | 42 051,88 | 221 | 231,30 | 136 | 477,50 |
| 12 – Saguenay-Lac-Saint-Jean | 261 | 19 308,09 | 96 | 107,00 | 54 | 190,50 |
| 13 – Montérégie-Est | 519 | 46 363,40 | 211 | 216,20 | 82 | 259,20 |
| 14 – Montérégie-Ouest | 377 | 31 113,05 | 154 | 157,50 | 62 | 198,60 |
| Total | 4 732 | 385 611,46 | 1 828 | 1 891,20 | 973 | 3 315,80 |

1 Les données du tableau représentent la situation au 31 décembre 2020.
The data in the table represent the situation as at December 31, 2020.

2 Le Programme d'aide à la relève en production laitière a été mis en place en 1987. Il a été remplacé en 2002 par un nouveau programme. En 2020, des modifications aux modalités ont été apportées au programme de 2002.
The Young Dairy Farmers Assistance Program was created in 1987. It was replaced in 2002 by a new program. In 2020, the terms and conditions of the 2002 program were amended.

3 Les prêts octroyés dans le cadre du Programme d'aide au démarrage d'entreprises laitières ont été bonifiés, passant de 10 kilogrammes (kg) de matière grasse (MG) par jour en 2006 à 12 kg de MG par jour en 2010. Depuis la mise en place du nouveau programme en juin 2016, les prêts sont d'au minimum 12 kg et d'au maximum 16 kg de MG par jour.
The loans awarded under the Dairy Farm Startup Assistance Program were increased from 10 kilograms (kg) of butterfat (BF) per day in 2006 to 12 kg of BF per day in 2010. Since the new program was implemented in June 2016, loans are a minimum of 12 kg and a maximum of 16 kg of BF per day.

QUOTA

THE QUOTA SECTION OF THE MILK MANAGEMENT DEPARTMENT IS RESPONSIBLE FOR ADMINISTERING THE BY-LAW RESPECTING QUOTAS FOR MILK PRODUCERS, WHICH SETS THE QUOTAS FOR MILK PRODUCTION IN QUEBEC. TO THAT END, THE DEPARTMENT CONTROLS QUOTA TRANSFERS, ADMINISTERS THE ASSISTANCE PROGRAMS FOR YOUNG DAIRY FARMERS AND DAIRY ENTERPRISE STARTUPS AND ADJUSTS PRODUCTION ENTITLEMENT.

HIGHLIGHTS OF THE YEAR

New terms and conditions for the Young Dairy Farmers Assistance Program

After an exhaustive brainstorming process by the various constituent bodies of Les Producteurs de lait du Québec, the Young Dairy Farmers Assistance Program appearing in the By-law respecting quotas was revised. As a result, new terms and conditions took effect as of May 1, 2020, including an older eligible age for the program, which was raised from 35 to 40 years old, and a bigger loan based on the training completed by the natural person who qualifies an enterprise, ranging from 6 to 10 kilograms of butterfat (kg of BF) per day.

Production adjustment measures during the COVID-19 crisis

The first months of the COVID-19 crisis were marked by consumers stocking up on dairy products in March and the slowdown in the hotel, restaurant and institutional sector in April. These two factors led to a huge decrease in the demand for milk starting in April. Provincial organizations sought to meet demand as quickly and effectively as

possible, which is why special production adjustment measures had to be taken. As a result, from April 1 to June 30, 2020, Quebec reduced the flexibility limits of the tolerance range to 0 days per month. This meant that producers who produced more than their quota ended up in an over-quota situation and had to pay a penalty of \$4.8050/kg of BF (\$20 per hectolitre). Producers who were in an underproduction situation were allowed to accumulate their underproduction for up to the equivalent of -30 days.

About quota

Quota was raised by 1% in February. Then, to offset the downturn in the market, in addition to the reduced flexibility limits of the tolerance range, quota was reduced by 2% on May 1, 2020. This quota reduction was reversed in December 2020, based on the market and anticipated demand for 2021.

Quota related to events beyond the control of producers

Since January 2020, non-saleable quota has been available to producers in a situation of underproduction caused by events beyond their control. The percentage issued is reviewed on January 1 and July 1 of every year. It is determined based on the average quota available in the reserve during the previous 6-month period.

SOME FIGURES AND DATA

Number of producers

As at December 31, 2020, Quebec had 4,732 licensed producers, compared to 4,877 on the same date the previous year. During the year, 33 producers started up by purchasing quota from an existing farm, for

SCVQ – TRANSACTIONS DE QUOTA PAR RÉGION – 2020

SCVQ – QUOTA TRANSACTIONS PER REGION – 2020

| Après le 1 ^{er} mai 2020 After May 1, 2020 | | Démarrage d'entreprises laitières ³ Dairy farm startup ³ | |
|--|---|---|---|
| | | Depuis le 1 ^{er} août 2006 Since August 1, 2006 | |
| Nombre de producteurs Number of producers | Quota (kg de MG/jour) Quota (kg of BF/day) | Nombre de producteurs Number of producers | Quota (kg de MG/jour) Quota (kg of BF/day) |
| 9 | 78,00 | 5 | 64,70 |
| 4 | 34,00 | 3 | 42,89 |
| 0 | 0,00 | 1 | 14,03 |
| 8 | 70,00 | 0 | 0,00 |
| 4 | 32,00 | 1 | 14,03 |
| 2 | 14,00 | 3 | 34,16 |
| 18 | 156,00 | 11 | 157,86 |
| 1 | 10,00 | 10 | 110,04 |
| 21 | 186,00 | 13 | 142,53 |
| 17 | 148,00 | 10 | 100,76 |
| 9 | 74,00 | 11 | 123,71 |
| 9 | 76,00 | 6 | 63,35 |
| 14 | 124,00 | 7 | 76,80 |
| 10 | 92,00 | 1 | 8,24 |
| 126 | 1 094,00 | 82 | 953,10 |

| Région Region | Quantité achetée (kg de MG/jour) Quantity bought (kg of BF/day) | Quantité vendue (kg de MG/jour) Quantity sold (kg of BF/day) |
|---|--|---|
| 01 – Estrie | 671,23 | 806,59 |
| 02 – Capitale-Nationale–Côte-Nord | 174,29 | 340,85 |
| 03 – Gaspésie-Les Îles ¹ | 33,62 | 65,96 |
| 04 – Lanaudière | 172,41 | 82,27 |
| 05 – Mauricie | 229,00 | 691,29 |
| 06 – Outaouais-Laurentides | 207,72 | 222,83 |
| 07 – Centre-du-Québec | 1 037,71 | 847,68 |
| 08 – Abitibi-Témiscamingue ¹ | 320,73 | 57,26 |
| 09 – Chaudière-Appalaches-Nord | 742,12 | 394,67 |
| 10 – Chaudière-Appalaches-Sud | 555,69 | 450,12 |
| 11 – Bas-Saint-Laurent | 726,81 | 925,01 |
| 12 – Saguenay–Lac-Saint-Jean | 349,09 | 333,48 |
| 13 – Montérégie-Est | 608,99 | 399,55 |
| 14 – Montérégie-Ouest | 404,85 | 614,64 |
| Total² | 6 234,26 | 6 232,20 |

1 Pour la région Gaspésie-Les Îles et la région Abitibi-Témiscamingue, les quantités achetées incluent respectivement les quantités maximales allouées en priorité d'achat de 30 et de 300 kilogrammes (kg) de matière grasse (MG) par jour.

For the Gaspésie-Les Îles and the Abitibi-Témiscamingue regions, the purchased quantities include the maximum quantities allocated for their priority of purchase, which are 30 and 300 kilograms (kg) of butterfat (BF) per day respectively.

2 Pour équilibrer les offres d'achat et de vente, la réserve d'ajustements a vendu 2,06 kilogrammes (kg) de matière grasse (MG) par jour.

To balance the offers to buy with the offers to sell, the adjustment reserve sold 2.06 kilograms (kg) of butterfat (BF) per day.

a total of 2,249.35 kilograms of butterfat per day, while one farm eligible in 2019 for the Dairy Farm Startup Assistance Program also began its operations. Four candidates eligible for this program in 2019 postponed their startup and another candidate eventually dropped out.

Quota transfer rules

Producers may apply to the Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec (RMAAQ) for an exemption from provisions of the By-Law respecting quotas or to request a review of the way a decision rendered by Les Producteurs de lait du Québec has been applied. In 2020, the RMAAQ received 20 applications for exemption. They concerned the rules that apply to relocating, transferring quota, flexibility limits, temporary transfers, and the assistance programs for young dairy farmers and dairy enterprise startups.

Startup assistance

In 2020, Les Producteurs de lait du Québec received two compliant applications for the Dairy Farm Startup Assistance Program. Loans were granted in each of the following regions: Gaspésie-Les-Îles and Estrie. These enterprises have not yet started up.

Quota maintenance

Les Producteurs de lait du Québec authorized 55 producers to keep their quota or transfer it temporarily, in whole or in part, due to disease among their dairy cows, the disability or death of a farmer, or an event beyond their control that caused damage to animal housing.

SYSTÈME CENTRALISÉ DE VENTE DES QUOTAS (SCVQ) – 2020

CENTRALIZED QUOTA SALES SYSTEM (SCVQ) – 2020

| Mois Month | Prix du quota (\$/kg de MG/jour) Quota price (\$/kg of BF/day) | Offres d'achat (kg de MG/jour) Bids to buy (kg of BF/day) | Offres de vente (kg de MG/jour) Offers to sell (kg of BF/day) |
|-----------------------|---|--|--|
| Janvier – January | 24 000,00 | 16 958,83 | 387,94 |
| Février – February | 24 000,00 | 18 208,44 | 421,07 |
| Mars – March | 24 000,00 | 18 659,74 | 714,90 |
| Avril – April | 24 000,00 | 18 365,40 | 1 096,39 |
| Mai – May | 24 000,00 | 18 891,11 | 761,63 |
| Juin – June | 24 000,00 | 19 111,27 | 552,49 |
| Juillet – July | 24 000,00 | 18 263,02 | 300,13 |
| Août – August | 24 000,00 | 17 609,85 | 197,75 |
| Septembre – September | 24 000,00 | 17 482,72 | 732,46 |
| Octobre – October | 24 000,00 | 17 291,93 | 514,92 |
| Novembre – November | 24 000,00 | 17 575,47 | 322,95 |
| Décembre – December | 24 000,00 | 18 145,35 | 229,57 |

Le prix plafond du quota en vigueur durant l'année est de 24 000 \$ par kilogramme (kg) de matière grasse (MG) par jour.

The quota price ceiling in effect during the year is \$24,000 per kilogram (kg) of butterfat (BF) per day.